



ولاية كارولينا الشمالية
مجلس المراجعة

قرار الهيئة العليا رقم

الموضوع:

لعناية:

صاحب العمل

مقدم الطلب

بموجب البند 96-15(e) § من القانون العام لولاية كارولينا الشمالية، عُرضت هذه القضية على مجلس المراجعة ("المجلس") للنظر في استئناف صاحب العمل لقرار الاستئناف رقم . أُجريت جلسة تقديم الأدلة في هذه القضية بتاريخ لدى قاضي الاستئناف . تم استعراض الأدلة المسجلة وأية ملخصات أو حجج مكتوبة مقدمة في الوقت المناسب وبشكل كامل.

يتطلب قانون الأمن الوظيفي بأن يجري القسم جلسات استماع بطريقة تحافظ على الحقوق الجوهرية للأطراف البندين 96-15(c) و(f) من القانون العام لولاية كارولينا الشمالية؛ والبند 04 0209 24C من القانون الإداري لولاية كارولينا الشمالية. وبكلمات أخرى، يجب منح جميع الأطراف العدالة الإجرائية والإجراءات الجوهرية الواجبة. تتطلب العدالة الإجرائية الدنيا إتاحة فرصة الاستماع للأطراف. ولكي يحصل الأطراف على الحق في الاستماع إلى أقوالهم، يجب إخطارهم. وتتطلب الإجراءات الجوهرية الواجبة التطبيق العادل والمتكافئ للقانون على جميع الأطراف. وعندما يتم فصل مقدم الطلب من العمل، فإن العبء يقع على صاحب العمل في إثبات أن تسريح مقدم الطلب من العمل يعزى إلى أسباب تجعله غير مؤهل لتلقي مزايا التأمين ضد البطالة. (*Guilford Cty. v. Holmes*, 102 N.C. App. 103, 401 S.E.2d 135 (1991); *Intercraft Indus. Corp. v. Morrison*, 305 N.C. 373, 376, 289 S.E.2d 357, 359 (1982); *Umstead v. Emp't Sec. Comm'n*, 75 N.C.App. 538, 331 S.E.2d 218, cert. denied, 314 N.C. 67, 336 S.E.2d 405 (1985)). تبعاً لصاحب العمل، فقد فصل مقدم الطلب من العمل عندما صاحب العمل أيضاً بأنه يمتلك أو كان يمتلك تسجيلاً إلكترونياً يدعم أسباب فصل مقدم الطلب من العمل. ومع ذلك، لم يقدم صاحب العمل أي تسجيل إلى قاضي الاستئناف ومقدم الطلب في جلسة الاستماع.

أخطر القسم صاحب العمل بالتزامه بتقديم كافة الإفادات والتسجيلات والوثائق وأية أدلة أخرى في جلسة الاستماع. نشرة زرقاء بعنوان *الاستئنافات وجلسات الاستماع*: تم إرسال *القرار الأولي لاستئناف المستوى الأول*، عبر البريد إلى كل طرف مرفقاً بقرار القاضي المحفوظ في الملف رقم بتاريخ . تضم اللائحتين 5 و6 في النشرة المحتوى التالي:

ماذا يجب أن أفعل للتحضير لجلسة الاستماع؟

يرجى قراءة إشعار جلسة الاستماع بانتباه. يرجى قراءة كافة الوثائق المرفقة مع إشعار جلسة الاستماع لمعرفة ماذا قيل حول القضية. يساعدك ذلك في معرفة الشهود الذين سيشهدون في جلسة الاستماع. قم بجمع كافة الوثائق والتسجيلات وأية أدلة أخرى تدعم قضيتك. إذا كانت جلسة الاستماع ستعقد عن طريق الهاتف،



يجب أن تقدم نسخ من أدلتك إلى قاضي الاستئنافات ولكل طرف قبل تاريخ جلسة الاستماع. أما بالنسبة لجلسات الاستماع الشخصية، فيجب تقديم نسخ كافية لكل طرف بالإضافة إلى قاضي الاستئناف. إذا لم تُقدم نسخ إلى الطرف الآخر وقاضي الاستئناف، فلن ينظر قاضي الاستئناف في تلك البينة عند اتخاذ قرار في القضية. قم باختيار شهودك وتحضيرهم ليكونوا متاحين لجلسة الاستماع. إن شهود العيان والشهادة المباشرة هي دائماً الدليل الأفضل. تضم الشهادة المباشرة شهود شموأ بأنفسهم أو شعروا أو شاهدوا أو سمعوا ما قيل أو حدث. إذا كان هناك تسجيل لسلوك مزعوم، فإن التسجيل هو أفضل بينة، وليس شهادة الشاهد حول ما رأى أو سمع في تسجيل لا يقدم كبينة. إذا كان هناك ادعاء بأن طرف قد وقع على وثائق أو قدم مستنداً خطياً وكنت تعتقد بأنه ذو صلة بالقضية، فيمكنك تقديم هذا الدليل على أن ترفق معه نسخة من الوثائق إلى قاضي الاستئناف والطرف الآخر. بالنسبة لجلسات الاستماع التي تجرى عبر الهاتف، قم بتقديم أسماء الشهود وأرقام هواتفهم عن طريق التواصل مع قاضي الاستئناف أو عن طريق إكمال وإرجاع استمارة جلسة الاستماع عبر الهاتف المرفقة مع إشعار جلسة الاستماع. انظر البند 04 0209. 24C من القانون الإداري لولاية كارولينا الشمالية.

تم إرسال إشعار جلسة الاستماع، مصنّف القسم رقم
، قبل () يوم من تاريخ الجلسة. ينص إشعار جلسة الاستماع ضمن معلومات أخرى على ما يلي:

كيفية تقديم دليل: الشهادة المحلفة مطلوبة. إذا كنت تريد من شاهد أن يدلي بشهادته، فيجب أن يتم ذلك خلال جلسة الاستماع. إذا كانت لديك وثائق أو تسجيلات إلكترونية أو أية أدلة أخرى ترغب أن ينظر فيها مسؤول جلسة الاستماع، فينبغي عليك إرسالها عبر البريد أو تقديمها لمسؤول الاستئناف ولكل طرف. يجب استلام البينة قبل جلسة الاستماع.

كما يخبر إشعار جلسة الاستماع الطرفين بإمكانية طلب تأجيل جلسة الاستماع، ويوفر معلومات عن إجراءات القيام بذلك. وبعد عرض سبب وجيه قبل جلسة الاستماع، يمكن أن يطلب صاحب العمل وقتاً إضافياً للحصول على بينات موثقة و/أو تقديمها. يجب أن يكون السبب الوجيه وفقاً لما ينص عليه قانون الأمن الوظيفي كافياً لتشكيل حجة قانونية للإخفاق في تنفيذ عمل ينص القانون على وجوب بذل العناية الواجبة لتحقيقه. انظر البند 04 (26) 0105. 24A من القانون الإداري لولاية كارولينا الشمالية. "العناية الواجبة" تعني قدراً معيناً من الحذر والحيلة والانتباه والحكم الجيد المتوقع والمتبع من شخص متعقل ومتمرن في ظل ظروف معينة. البند 04 (21) 0105. 24A من القانون الإداري لولاية كارولينا الشمالية.

ويتضح من الإشعار الخطي المذكور أعلاه أن صاحب العمل على دراية بالالتزام المنوط به في المثل أمام جلسة تقديم الأدلة لعرض جميع الشهادات والأدلة الأخرى. ويفتقر السجل إلى وجود أي مؤشر يؤكد على منع صاحب العمل من المثل أمام جلسة الاستماع كما هو منصوص عليه في البند 04 0201. 24C من القانون الإداري لولاية كارولينا الشمالية. كما يغيب عن السجل أي دليل على منع صاحب العمل من تقديم كافة الشهادات أو الأدلة الوثائقية أو طلب تحديد موعد آخر لجلسة الاستماع بموجب البند 04 0207. 24C من القانون الإداري لولاية كارولينا الشمالية. في حال وجود دليل في السجل يدعم استنتاجاً حول مسألة جوهرية، لا يجوز للمجلس أن يمنح صاحب العمل فرصاً إضافية لتقديم أدلة أخرى تثبت أن مقدم الطلب غير مؤهل للحصول على مزايا تأمين ضد البطالة. وقد يؤدي القيام بذلك إلى انتهاك حقوق الإجراءات القانونية الواجبة لمقدم الطلب، ويسمح لأصحاب العمل بالاستفادة من فرصهم المتكررة للإيفاء بعبء إثبات أن الموظف غير مؤهل لتلقي المزايا. Dunlap v. Clarke Checks, Inc., 92 N.C. App. 581, 375 S.E.2d 171 (1989). وعليه يستنتج المجلس أن صاحب العمل قد أعطى الإجراءات القانونية الواجبة. ويختار المجلس عدم إعادة فتح هذه المسألة لمجرد أن صاحب العمل لم يحافظ على حقه في الإدلاء بشهادة أو أي دليل آخر، أو أنه أظهر سبباً وجيهاً كما هو منصوص عليه في البند 04 24A 0105(26) من القانون الإداري لولاية كارولينا الشمالية.



السبب الوجيهو وفقاً لما ينص عليه قانون الأمن الوظيفي يجب أن يكون كافياً لتشكيل حجة قانونية للإخفاق في تنفيذ عمل ينص القانون على وجوب بذل العناية الواجبة لتحقيقه. انظر أيضاً 313, 344, 67 N.C. App. Douglas v. J.C. Penney Co. S.E.2d 176 (1984). وفي هذه الحالة، يقتصر على المجلس النظر في الدليل المقدم في جلسة الاستماع فقط. Patrick v. Cone Mills Corp., 64 N.C. App. 722, 308 S.E.2d 476 (1983).

ويتعين على صاحب العمل، بصفته الطرف الذي يقدم شهادة عن التسجيلات الإلكترونية كدليل لإثبات أن مقدم الطلب غير مؤهل للحصول على مزايا التأمين ضد البطالة، أن يتحمل عبء إثبات صدق الأدلة بشكل جلي. وصف شاهد/شهود صاحب العمل محتويات التسجيلات الإلكترونية. لم تكن شهادة الشهود على محتويات التسجيلات التي اعتمد عليها صاحب العمل للإيفاء بعبء الإثبات، "أفضل بيئة" متاحة لصاحب العمل لإظهار محتويات التسجيلات الصوتية أو سلوك مقدم الطلب، ولا يمكن استخدامها لدعم التوصل إلى تقرير الواقعة ما لم تكن أدلة مقبولة. البند 96-15(i) من القانون العام لولاية كارولينا الشمالية.

لأسباب تتعلق بقانون البيانات، تضم "الكتابات" والتسجيلات الصوتية" الرسائل والكلمات والأصوات والأرقام وما يشابهها، والمسجلة بخط اليد أو الآلة الكاتبة أو الطباعة أو النسخ الضوئي أو التصوير الفوتوغرافي أو النبض المغناطيسي أو التسجيل الميكانيكي أو الإلكتروني أو أي شكل آخر من أشكال جمع البيانات. تشمل "الصور الفوتوغرافية" الصور الفوتوغرافية الثابتة وأفلام الأشعة السينية وأشرطة الفيديو والصور المتحركة. الحكم 1001، البند 8C-1 من القانون العام لولاية كارولينا الشمالية. تتطلب الأحكام 1002 و1003، البند 8C-1 من القانون العام لولاية كارولينا الشمالية والمعروفة باسم "حكم أفضل بيئة"، تقديم النسخة الأصلية أو الأصلية المكررة من الوثائق المكتوبة أو التسجيل أو الصورة من أجل إثبات المحتوى. وبعبارة أخرى، فإن حكم أفضل الأدلة يتطلب استبعاد الأدلة الثانوية المقدمة لإثبات محتويات الوثيقة عندما تكون الوثائق متاحة، أو كانت متاحة بشكل معقول، أو يمكن الحصول عليها من قبل الطرف الذي يقدم الأدلة. وإذا كان مقدم الطلب قد اعترف بأن محتويات التسجيل كانت مطابقة للشهادة التي قدمها شاهد/شهود صاحب العمل، فلم يكن من الضروري أن يقدم صاحب العمل الوثائق. انظر الحكم 1007، بند 8C-1 من القانون العام لولاية كارولينا الشمالية. ومع ذلك، بما أن مقدم الطلب أنكر كلا الحدين اللذين زعم صاحب العمل حدوثهما، وأن التسجيل سوف يظهر رواية صاحب العمل للأحداث، فقد كان تقديم التسجيل أساسياً إذا كان من الممكن لصاحب العمل إثبات محتوياته. وعلى هذا النحو، فإن أفضل دليل على ما حدث وعلاقة مقدم الطلب به ليس شهادة الشهود على ما رآه أو سمعه في التسجيل، بل الأهم هو التسجيل نفسه.

وحيث أن المجلس هو المحقق المطلق في القضايا التي تشتمل على دعاوى مطالبات متنازع عليها لمزايا تأمين ضد البطالة، فقد استنتج أن أفضل بيئة كانت متاحة ضمن حدود المعقول لصاحب العمل أو أنه كان يستطيع الحصول عليها. وبذلك، فإن البيئة المقبولة الموثوقة التي يحتوي عليها التسجيل تدعم الوقائع التي توصل إليها قاضي الاستئناف، وعليه فهو يأخذ بها. كما يستنتج المجلس أن قاضي الاستئناف قد طبق قانون الأمن الوظيفي (البند 96-1 §) وما يليه من القانون العام لولاية كارولينا الشمالية) بشكل مناسب وصحيح على الوقائع المعثور عليها، وأن القرار الناتج كان متفقاً مع القانون وتلك الوقائع. وعلى هذا النحو، لم يستطع صاحب العمل الإيفاء بعبء إثبات أن مقدم الطلب قد فصل بسبب سوء سلوكه وأنه ينبغي حرمانه من المزايا كما هو مقرر في البند 96-14.6 من القانون العام لولاية كارولينا الشمالية.

تم (إقرار) (عكس) (تعديل) القرار الصادر عن قاضي الاستئناف.

وبذلك فقد تقرر عدم أهلية مقدم الطلب لاستلام مزايا التأمين ضد البطالة اعتباراً من . أهلية مقدم الطلب لاستلام مزايا التأمين ضد البطالة اعتباراً من .



قرار الهيئة العليا رقم
صفحة 4 من 5

وقد شارك أعضاء مجلس المراجعة فريد ف. ستين الثاني وستان كامبل في هذا الاستئناف وهما يقران على هذا القرار.

هذا اليوم

مجلس المراجعة

الرئيس

ملاحظة: سوف يصبح قرار الهيئة العليا نهائياً بعد ثلاثين (30) يوماً من إرساله بالبريد مالم يتم تقديم التماس لدى المحكمة العليا كما هو مبين أدناه. يظهر تاريخ الإرسال بالبريد في الصفحة الأخيرة من هذا القرار. على الرغم من أن المجلس لا يقدم المشورة القانونية، نرجو منك الاطلاع على النشرة المرفقة للمزيد من التعليمات حول كيفية استئناف قرار صادر عن الهيئة العليا. تتوفر النشرة لدى مكاتب التوظيف المحلية حول الولاية، وعلى موقع قسم الأمن الوظيفي. يمكنك زيارة قسم الأسئلة الأكثر تكراراً على موقع قسم الأمن الوظيفي عبر الرابط www.des.nc.gov، واستشارة محام من اختيارك.

حقوق الاستئناف للمراجعة القضائية

يمكن رفع طلبات الاستئناف لهذا القرار الصادر عن الهيئة العليا لدى كاتب المحكمة العليا في المقاطعة التي يقيم فيها مقدم الالتماس، أو التي تقع فيها مصالحه التجارية الأساسية. إذا كان أحد الأطراف لا يقيم في أي مقاطعة ولا يمتلك مصالح تجارية أساسية في أية مقاطعة في كارولاينا الشمالية، يتم رفع الالتماسات لدى كاتب المحكمة العليا لمقاطعة ويك في كارولاينا الشمالية/أو لدى كاتب المحكمة العليا للمقاطعة التي وقع فيها النزاع في ولاية كارولاينا الشمالية.

سوف يصبح قرار الهيئة العليا نهائياً بعد ثلاثين (30) يوماً من إرساله بالبريد مالم يتم رفع التماس في الوقت المناسب لدى المحكمة العليا بموجب البندين (i) و§§ 96-15(h) من القانون العام لولاية كارولاينا الشمالية.

يجب تقديم نسخ من أي التماس للمراجعة القضائية مقدم لدى كاتب المحكمة العليا إلى قسم الأمن الوظيفي ("القسم") وإلى جميع أطراف الدعوى القضائية خلال عشر (10) أيام من تاريخ رفع الالتماس. يجب تسليم نسخ الالتماس باليد أو بالبريد المسجل وطلب إشعار باستلامها. يجب تسليم الالتماسات لمراجعة المحكمة العليا وتوجيهها إلى وكيل الأعمال التجارية في القسم:

أ. جون هوماني

رئيس المستشارين

وزارة تجارة كارولاينا الشمالية

قسم الأمن الوظيفي

عنوان البريد: صندوق بريد 25903، Raleigh, NC 27611-5903
العنوان الفعلي: Wade Avenue, Raleigh, NC 27605-1154 700

هام - انظر الصفحة التالية



قرار الهيئة العليا رقم
صفحة 5 من 5

ملاحظة: إذا استلمت التماساً للمراجعة القضائية من طرف آخر، فلن تكون طرفاً في دعوى المراجعة القضائية مالم: (1) تبلغ المحكمة العليا برغبتك في أن تكون طرفاً في الدعوى خلال عشرة (10) أيام تتبع استلامك للالتماس، أو (2) ترفع طلب تدخّل بمقتضى الحكم 24 من البند 1A-1 § من القانون العام لولاية كارولينا الشمالية.

إشعار إلى جميع الأطراف المعنية

يجب أن يكون الممثل القانوني، كما ينص البند 04 (32) 0105.24A من القانون الإداري لولاية كارولينا الشمالية (بمن فيهم الأفراد الذين يديرون تأمين صاحب العمل ضد البطالة من شركة أخرى) محامياً مرخصاً أو شخصاً يعمل تحت إشراف محامٍ مرخص وفقاً للبندين Ch. 84 و (b) 96-17 § من القانون العام لولاية كارولينا الشمالية. يجب أن تكون إشارات و/أو شهادات إشراف المحامي خطية وفقاً للبند 04 0504.24C من القانون الإداري لولاية كارولينا الشمالية. **يجب أن يتوافق التمثيل القانوني في الدعاوى القضائية مع البند Ch. 84 من القانون العام لولاية كارولينا الشمالية.**

بمقتضى البند 04 0504.24C من القانون الإداري لولاية كارولينا الشمالية، عندما يوكل أحد الأطراف ممثلاً قانونياً، يجب إرسال جميع الوثائق والمعلومات التي يجب تقديمها لذلك الطرف إلى ممثله القانوني فقط. سوف يكون لأي معلومات تقدم إلى الممثل القانوني لذلك الطرف المفعول والأثر ذاته كما لو أرسلت إلى الطرف المعني.

بالنسبة للدعاوى المرفوعة بتاريخ أو بعد 30 يونيو، 2013، يخضع مقدمو الطلب لإعادة مبلغ المزايا المستلمة تبعاً لأي قرار إداري أو قضائي تتم مراجعته لاحقاً إثر الاستئناف. البند (2) 96-18(g) § من القانون العام لولاية كارولينا الشمالية.

إشعار خاص إلى مقدمي الطلب: إذا كنت تستلم أو استلمت في السابق مزايا تأمين ضد البطالة ذات الصلة بالدعوى الموضوع وأن قرار الهيئة العليا هذا يحكم بعدم أهليتك لكامل أو جزء من هذه المزايا، يمكنك الحصول الآن على إعادة لمبلغ المزايا بمقتضى البند (2) 96-18(g) § من القانون العام لولاية كارولينا الشمالية. إذا تمت إعادة المبلغ بموجب قرار الهيئة العليا هذا، سوف يرسل إليك بالبريد إشعار منفصل بإعادة المبلغ أو قرار إعادة المبلغ المدفوع من قسم نزاهة المزايا/وحدة مراقبة دفعات المزايا. سوف يفصل إشعار إعادة المبلغ المدفوع أو قرار إعادة المبلغ المدفوع قيمة المبلغ الذي ستتم إعادته والغرامات المترتبة، ضمن تفاصيل أخرى. نلفت انتباهك إلى أن الطريقة الوحيدة للموافقة على إعادة المبلغ المدفوع هي رفع التماس للمراجعة القضائية لهذا القرار الصادر عن الهيئة العليا لدى المحكمة العليا كما هو موضح أعلاه، وبموجب قانون ولاية كارولينا الشمالية. في الالتماس الذي ستقدمه، يجب عليك تحديد ما إذا كنت تستأنف (1) موضوع عدم الأهلية أو الأهلية و/أو (2) القرار الناتج الذي يفيد بأنك استلمت إعادة للمبلغ المدفوع للمزايا.

تاريخ إرسال القرار بالبريد الإلكتروني:

تاريخ تقديم طلب الاستئناف: